No. 11456　**The Chinese Mail**　JULY 30 1904
5 WELLINGTON STREET, HONGKONG

新聞行情日派
星房虛昴停印
遠近郵費酌加

香港華字日報

週年價銀六員
每月價銀六毫
即日另出附張

第壹萬壹千四百五六號　光緒叁拾年歲次甲辰陸月拾捌日　禮拜陸

SCOTT'S EMULSION

正司各脫繁魚油獨一家

正司各脫繁魚油原由英京司各脫公司製造祇有一樣爲眞確正司各脫繁魚油實可靠之藥房原色發售能知其原色發售者貴各即可免假冒混充之貨蓋僞貨均由雖靠之藥房發售者所有假冒混充之僞貨實有害於身躰衛生貴客均不宜買食如貴客欲强壯身躰有益衛生當買正司各脫繁魚油應不致悞正司各脫繁魚油能醫傷風咳嗽内傷及各等血敗之弱症正司各脫繁魚油更有大益於血及胃正司各脫繁魚油易於入口尤少腥氣凡婦人產子及一切羸弱之人均可食之

正司各脫繁魚再有益於老幼別種魚油其有功於身躰實不能比正司各脫繁魚油能轉弱爲强之妙用數百萬人亦知正司各脫繁魚油大有功於地球之上凡有名醫生皆贊頌不衷最要求買眞貨如有人交以假冒混充之貨及相做之貨總不宜買如貴客買正司各脫繁魚油宜先覩原色該原色有圖一幅以一人背負一大魚爲如無此圖斷非買得我所承認能醫各症之眞貨也

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LTD., BRADFORD

英國蘇中染坊公司

正金銀行告白

敬啓者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年議集資本金弍仟肆百萬圓　一實先收備本金壹千八百萬圓　一豫備本金六百萬圓　另蓄餘積項金玖百叁拾弍萬圓計現收備資本幷盈餘積項合共金弍千七百叁拾弍萬圓正總銀行設在橫濱幷分枝各行於　日本東京　神戶　長崎　北京　天津　牛庄　香港　孟米　英京倫敦　美國島約　舊金山　檀香山　法國利安等埠　經閱多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙　賜顧本行支收各事定然快捷妥當公平茲將　貴商殷戶附貯本行利息列左

十弍個月期週息五釐算　陸個月期週息肆釐算

二個月期週息三釐算　日息週息弍釐算

光緒三十年五月廿五日　香港正金銀行代理人謹啓

臺灣銀行告白

敬啓者本銀行總寫字樓設在台北實備資本金五百萬元今分枝本港日本國通商各埠專做買賣滙兌附揭銀兩生理謹將本行利息列左

十二個月期週息五釐算

六個月週息四釐算

三個月期週息三釐算

日息計週息二釐算

貴商賜顧請移玉步到中環皇后大道第四號即都爹利街花旗酒店斜對面本行寫字樓面商是荷

癸卯年四月十五日　臺灣銀行司理人啓

何樂琴　西醫

統治大小內外兒婦接生等科及奇難雜症館在中環大道中華商會所對面五十一號奇新二樓

中國通商銀行告白

啓者本銀行上年欽奉　上諭設立招集商本銀五百萬兩另戶部擬存銀二百萬兩舊年先收商本銀弍百五十萬兩戶部附存銀壹百萬兩先在上海設立總行並已在北京天津煙臺漢口廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月初一日開辦交易將來各處通商省埠續行分設至以上已分設行各處有進出匯票電報滙兌及附載匯票兼有穩當物業欲按揭銀兩一切交易妥當無延限阻滯之處倘有富商殷戶欲附貯銀兩出入利息格外相就至附期長短一切請移玉到　本行面議此佈

辛丑年　元月　初一日　中國通商銀行大班律打啓

漆油發售

茲本行現有上好漆油四種發售價極相宜　貴客光顧請移玉到本行商議此佈

光緒三十年元月初五日洛士利洋行謹啓

擦牙宜慎

欲保牙必須擦淨早晚用牙刷擦之晝以日中由外食入之物屑與夫夜間由內發出之渣滓不難黏牙間而成無形之毒質以致壞牙故擦牙所用之水或粉須要絕無毒質在內以免蝕去牙外之磁質夫牙粉非獨用以擦淨牙身且壯牙床而易于嚼物者小心用之則可免生無形之毒牙肉腦髓口水皆從日中所用之牙粉要潔淨能擦去牙面之穢而不能傷牙之磁質又加以精細實肉之藥料則更好肉無浮歉而余經覺市上所售之牙粉多用浮水石粉牙灰等之物用之必致牙蝕牙痛蓋浮水石粉與牙灰粉損壞牙齒之磁質料且各等灰質尤易嵌于牙縫口不能冲出口水不能融化則千食物時易嵌物屑余也醫知此弊特欲人人保固其牙因悉心配成牙粉牙水與同家不同請嘗試之　牙粉每盒壹毫　牙水每樽壹毫　謹識

鈕威路章露臣
牙科醫生

萬國寳通銀行

啓者本銀行實備資本英國金錢壹千萬元總寫字樓在　英國島約埠分行在英京　舊金山大埠　墨西哥　小呂宋　香港　橫濱　上海　星架坡　孟米等埠幷設代理人於架剌吉打　孖打剌士　庇能　仰江　錫蘭　厦門　罷林堡　廣州省城　漢口　天津　淡水　安平　西貢　等處香港寫字樓現寓德輔道中門牌二十號即鐵行公司右鄰如有匯兌附揭銀兩請移　玉至本辦房面商價錢格外相就本行開辦伊始志在推廣生理仲祈留意是荷

茲將附銀息價開列

十二個月週息四釐半算　六個月週息四釐算

三個月週息三釐算　日息週息二釐算

英一千九百零三年　五月　廿七號　萬國寳通銀行啓

丑二號

何潤光西法鑲牙

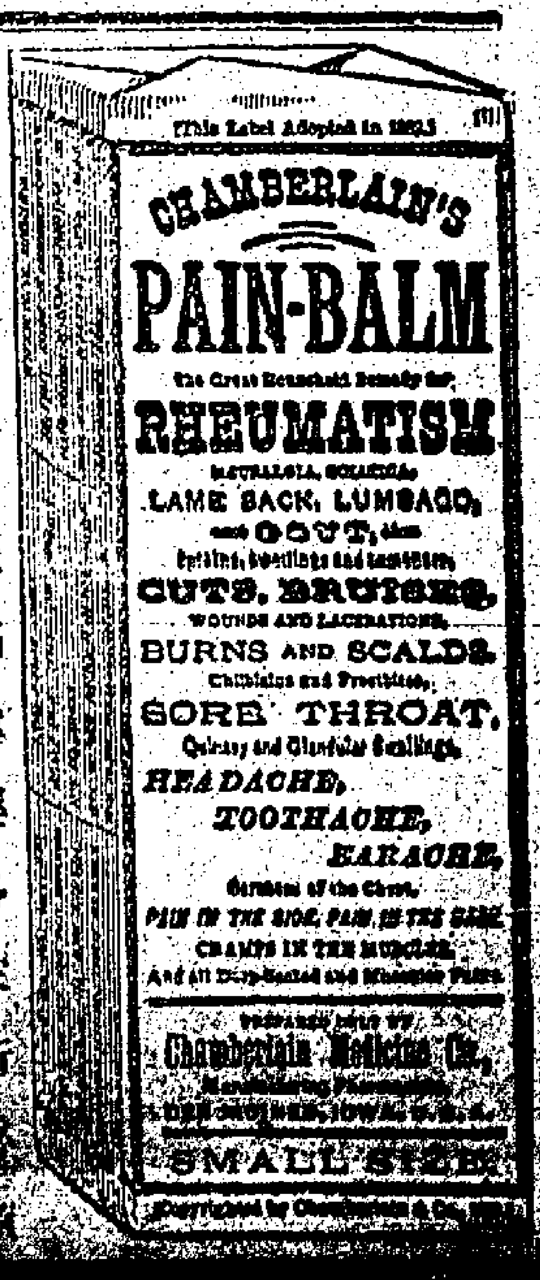
啓者弟由美國同華敦醫館現寓中環街市對面近閣麟街口門牌第二號二樓專用西法鑲牙　貴客賜教請移玉步

十九士

會伯廉止痛藥

CHAMBERLAIN'S PAIN-BALM

此藥爲止痛聖藥各家所必[illegible]着一切痛症皆能合用凡跌刀傷一貼即愈頭痛牙痛及部各痛亦藥到回春腰胃痛以擦感處即能奏效至於節胸膛如有痛皆及風濕等亦醫治各家皆宜購置一瓶以方便各處藥房皆有寄售大瓶價錢一元小瓶價銀半元香港[illegible]處[illegible]出售



貴重屋宇出投

啓者柏賈人機勿先生茲承典主命定本年八月三號禮三日即華歷六月廿二日下午三點鐘在其都爹利[illegible]房將下文所錄之屋地分作兩段當衆出投

第一段在田土廳註册名爲紅磡內地段第二百四十九號連上蓋屋宇即紅磡德輔道門牌七十四號共有七百五十尺丁方該地段由政府批給發大地契一張有七十五年期管業由一千九百零二年起每年納地稅銀七[illegible]

第二段前者在田土廳註册名爲旺角嘴地段第四十[illegible]有一小地相連現欲在田土廳註册名爲九龍內地段[illegible]四百九十九號該地段由政府批出有九百九十九年[illegible]管業　如欲知其詳細者請問本律師或柏賈人[illegible]

大英一千九百零四年　七月　廿六號

律師　伊尹氏　夏士頓　王[illegible]　全啓

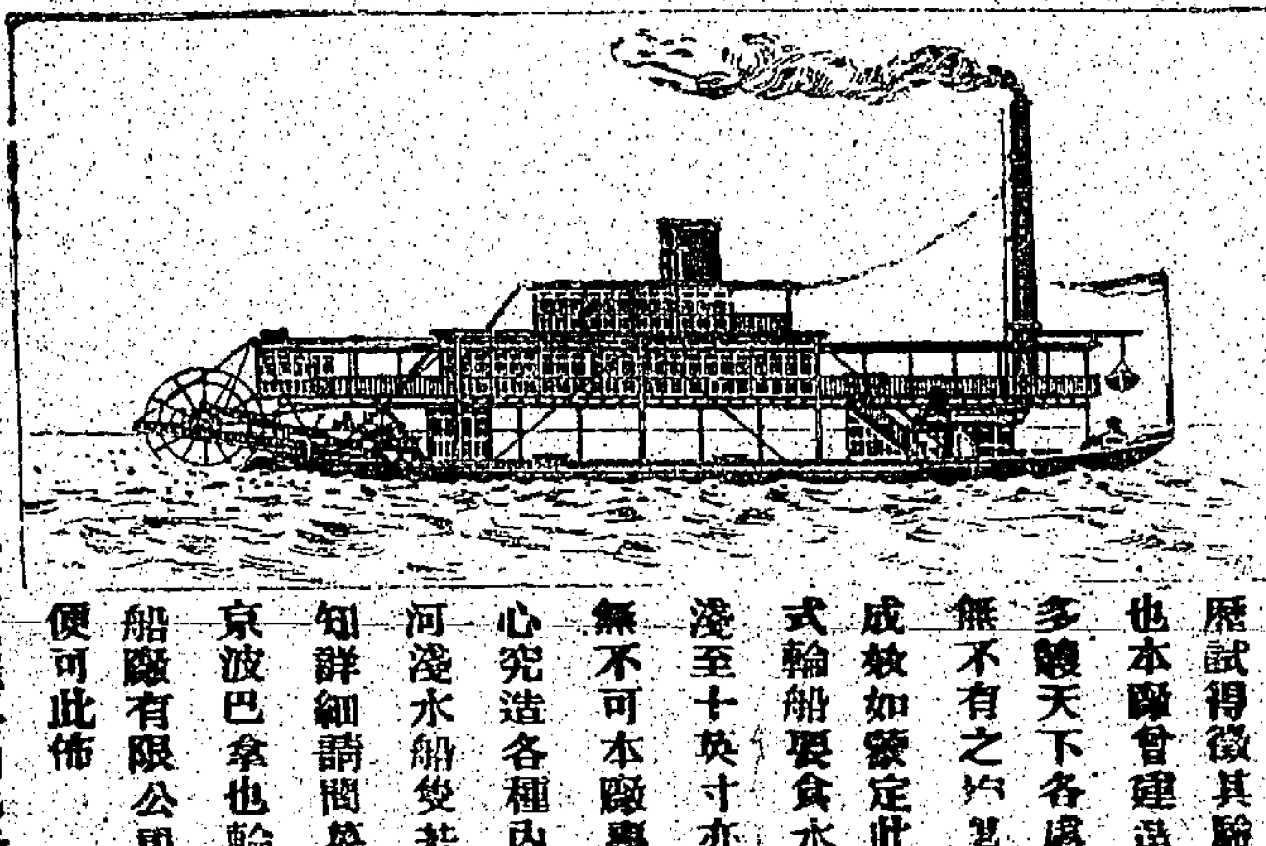
貴重屋宇地招人承買

啓者下環灣仔海旁佐治芬城機器有限公司所居之屋餘地招人承買此業有九百九十九年批期兼有[illegible]一切權利欲更知詳細者請向本機器公司面問便妥

一千九百零四年　六月十八號　芬城機器有限公司[illegible]

也羅淺水輪船

Yarrow & Co Ltd., Shipbuilders, Poplar London



啓者凡內河淺水輪船不論用何等機器駕駛其輪船必在船尾爲佳此由歷試得徵其驗也本廠曾建造多艘天下各處無不有之如暑式輪船要食水淺至十英寸亦無不可本廠專心究造各種內河淺水船隻若知詳細請閣英京波巴拿也輪船廠有限公司便可此佈

辛丑年三月十六日　英京也羅公司謹啓

聲明告白

啓者山打威刺洋行蒙各寶號賜顧所買洋面及火燭燕梳之保單必須憑本行大班簽字出單交本辦房收銀人親到各寶號簽字領收或交本辦房照收給部爲據倘有錯悞與本行無涉特此聲明以免後論

光緒三十年六月十六日　山打威刺洋行謹啓

尋鎖匙

十三年田結志街往泉香茶居失去鎖匙四條如有人執得送回鴨都刺利辦房給回茶資銀一元以謝

甲辰年六月十四日　結志街鴨都刺利行辦房告白

告白

啓者茲欲延聘一人在東莞縣地方代理美國兩人生意事務該人必須能具妥當担保倘欲就此職者祈即致函交英國書信館二十二號信箱可也

光緒三十年六月十六日啓

告白

啓者茲欲延聘一熟識燕梳生意之人倘有精于此業并能具妥當担保者祈即函致ARB交英信館二十二號信箱可也

光緒三十年六月十六日

聲明告白

啓者油蔴地差館北街二十六號源棧向係黃畊和司事今因年老告辭旋鄉自今以後由黃畊和司事但各號有欠本號賑項祈交到櫃面蓋回圖章如有與借揭保等項以弟簽字爲實各件賬借經手是問特此佈聞

光緒三十年六月十五日　承各東命司事人黃畊和啓

告白

啓者恒心輪船入澳修整暫將堅固快捷海甯輪船准于本月十六日來往港澳順搭長洲並在澳接搭發安輪船新當斗山潯潭廣海人客來港貴客搭船附貨仰祈留心是荷

香港晨早七點鐘開行　澳門下午一半點鐘

光緒三十年六月十四日　宏安輪船公司謹啓

墨魯窩兒

秘製　MORRHUOL

華譯鱉魚肝油精丸

墨魯窩兒者即鱉魚肝油精丸也此油之功用能治內傷虛勞吐血陰虛痨瘵咳嗽肺癆骨瘦及童子身體軟弱肌肉不生者無論老幼服之均能立著神效但其味腥唇胃弱之人每不能下咽而現詐僞日多每難辨別不但無益且有大害本藥房因詳加考究以化學提取此油之精神秘製爲丸此丸之力實具二十五倍之功效凡平時服油一瓶者改服此丸不啻已服二十五瓶魚肝油矣價廉功倍莫過於此而且一經服丸不論胃強胃弱之人皆可各服以小瓶裝之隨身皆可携帶年老者以之補血生精孕婦以之同胎滋乳小兒隨意與食尤以調和氣血易長易化病不生一切男婦服之開胃健脾身強力健服丸一個月能抵服油兩年之功最爲挽回造化培養後天之一大補劑也

服法每天服三次每次二丸

上海中西各藥房均有寄售

Chinois Shanghai　韋廉士兒藥房謹啓

華英字典出售

此書爲馮君鏡如所著其中由淺入深註解清晰末附英札指南合計一千餘版近復不惜工本重新裝璜字畫玲瓏了如指掌誠學英文者允宜家置一編也現寄售香港文武廟直街文裕堂聚文閣威靈頓街聚珍書樓及永勝街松利店如欲購者請移玉步

光緒廿九年十月初三日

同益延壽保安及火燭保險兼按揭滙兌積聚生財有限公司

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保人壽及火燭無意外之保險兼辦積聚生財及各款滙兌各埠銀兩所有各款章程各極其妥善諸君光顧請移玉至德輔道西門牌第壹百拾七號本公司總寫字樓式處外埠及內地則由本公司分局處接辦仰祈留意不勝欣幸此佈

光緒三拾年元月初五日　總司理人劉孟平謹啓　鄧手士

退股告白

啓者中環裕豐盛茶葉店生意係氏與夫弟潘泳等兄弟五人同做今情願將應占該店之股份讓與夫弟潘泳承受則日將裕豐盛貨物舖底賬目核算交易清楚自後裕豐盛生意盈虧概與潘陳氏無涉至裕豐盛前後與人揭借賒取等項皆歸承受人泳等支理亦與潘陳氏無干此佈

光緒三十年六月十一日　潘陳氏謹啓

聲明告白

啓者中環維盛號自氏承辦以來早已停止交易並未有將維盛字號圖章揭借賒取揭保等事凡有用此圖章必要潘陳氏親手簽字方能作實此佈

光緒三十年六月十一日　潘陳氏謹啓

召頂

啓者皇后大道中門牌五十九號A廣興隆記磁器生意現各股東志圖別業擬將全盤生意召人承頂如有合意請至本號面議是荷

光緒三十年六月初八日　廣興隆記謹啓

新興隆土榨油酒庄

啓者本號創在新界元朗開設有年專辦金山各埠炮竹浮白付竹絲苗白米家口本土眷米自榨頂上土生油兼餅各種色酒氣味醇醪久已馳名中外屢見富商賜顧轉接惟艱今特開設一舖在港德輔道中門牌一百一十九號即三角埔頭以便貴客隨時到取如定辦各貨依期不悞至蒙日前光顧及將來交易銀両請交到本舖櫃面蓋回收銀圖章爲實幸勿悞交是荷

光緒三十年六月初八日　新興隆謹啓

火船仔出賣告白

啓者茲有東何火船仔壹隻身長七十五尺船面十二尺六寸機器大盤一十八寸細盤九寸火爐長八尺大大尺船上傢生一概齊備出賣或租賃亦可如合意者請到上環海傍門牌十號東興隆內本公司面議此佈

光緒三十年五月十八日　順安輪船公司謹啓

洋面火險燕梳告白

啓者本行代理洋面火險燕梳多年專保輪帆船來往各通商口岸兼保岸上屋宇舖棧貨物衣箱傢私等件無意外之虞倘有不測賠償快捷規矩實著　諸尊光顧請移玉至上環蛋街門牌第十八號本分局向陸學周翁面商是荷此佈

光緒廿六年正月初六日　架刺滑治行啓

張大鵬白濁丸

生華佗精醫花柳各症藥

此丸治白濁黃濁血沙淋尿管刺痛濕熱下注輕症一服痊愈重二三料收功清茶送下每　在五孖近中環上環大馬路燒記樓左

[illegible]

此膠解毒得法益元開胃統治花柳各症限用一料無清痰愈收功至速有墜天脈之生華陀張大鵬啓

張大鵬精醫花柳

包醫毒瘡限日全愈止白濁三日醫疳疔五日消芒菓三日愈骨痛三日瘉痔瘡半月有影射假冒上環大馬路式百十七號

兆安碼頭出租

啓者本公司有碼頭近東一便出租該碼頭長十五尺在德輔道西即南北行街口地步得中如欲承租者請到全安燕梳公司內面議便是

甲辰年五月廿三日　兆安輪船公司謹啓

上等靚貨

藥水衛生能睇遠近眼鏡

時款金銀鐘表鑽石各石戒指珠玉金銀首飾藥水衛生眼鏡五色鏡眼肉盒修整鐘表各等唐洋金器作餙精鑲鑽石戒指本號前在中環十餘年今遷往大馬路一百六十一號門牌即三多茶居右便貴客光顧請移玉步是荷

成安號謹啓

先施公司

[illegible]

甲辰年四月十一日　先施公司謹啓

翁衡文最喜讀著汁體等典鄉會試觀者必盡往琉璃廠各書肆買夾帶本各石印書店皆為之一空且有出重價而不得者翁聞之笑曰此可謂有本之學矣○翁公暇時亦陶情歌舞名伶小朶亦得其一盼曾為其書屏幅四幅魄力沈毅今世殆無其匹小朶至今猶懸之寢室游德春堂（小朶之居室名）非至契者不得一見也

○府案　前報波斯大律師被控假冒字跡由包探跡至港控案十七日經官研究皇家律師主控夏士頓律師代辯據口供所知除此律師外尚有六人是案中人內有五人皆定案五年監禁祇被告在逃將案押候下禮拜四日再審

○疫症三宗　十六日午前二十四點鐘投報三宗

○潔淨局聚會　十六日下午本港潔淨局聚會商議各事宜必打街二號店稟請建設水廁六格便所三格一事各局員定議查實係何等民人居住此店然後定奪○結冶街第三五七九數號屋稟請免更天井已經局員俯如所請○深水埗第四六八號數屋稟請免照屋宇則例百六十款所須開設天井一事局員批駁不准○大道東二百零九號屋稟請免照屋例百五十四款辦理一事各員定議下次叙會然後定奪

○東主㓟頸　十七日上午十點有華人包探行至荷里活道二百二十九號熟藥店門前擁擠入而觀之見有東主㓟頸而死臥樓板中店人不知所措查無人知其何因至此想是自戕又查是因錢債之事或亦然也

○會匪被拿　有西人新包探於十六早昧爽在山上行見有華人手執包物疑而詢之其人心悍意亂乃執交捕房搜是旗幟執照等物皆三合會中物也十七日交案研究官判六閱月監禁

○設對辯會　南洋之吉隆對辯易裝會自創始以來先後將煩惱孽殺然薙去者其數頗衆願入該會者僉復有多人足見該會感動之衆矣噫華人之辮本為極附累無益之物決然舍去殊覺大快然反之中國今日之實情則又似乎強不強不在辮之去不去也

○俄芬蘭總督被刺者之事歷　西歷六月十八日被刺之芬蘭總督波布里科夫其出身亦一軍人以勇戰著名嘗為彼得堡軍區司令長官烏拉幾爾太公之參謀長遂由末秩晉高位其為人也質粗野而暴亂故凡各國外交官駐俄都者咸敬而遠之無有人與之相親惟法國人好與之交結適俄政府得冷酷無情之人物為總督於芬蘭以脅芬蘭人服習俄化乃簡波氏波氏卒以是被殺亦所謂自作孽者矣

○擬罰巨款　有綽號劉長毛者前為髮逆死黨因而富冠湖北通省每年入欵約有五百萬之譜迭次報効巨金獎以尚書銜平日武斷鄉曲重利盤剝鄉里咸恨之而無可如何劉積欠彭泰和藥價二千餘金該店索之甚急劉即偽造借據稱彭曾租貸銀四萬兩並集族中婦女數十人橫臥藥店禮上三日不去彭店不得已託人轉圜願將所欠藥價讓去始敷衍了事現藥業中人以此端萬不可開爰集議數日擬聯名赴督署控究刻已先託某紳先容聞當道之意以學堂經費支絀卽罰劉長毛三十萬兩以為為富不仁者戒

○練兵建署　聞練兵處自開辦以來所有奏設之三司現皆借用民房作為公所俾資辦公然分地而居究屬散漫經慶邸奏請修建官署聞朝廷業經照准並賞給東城之德公署府衙令修葺並准擴充練兵處所需的欵大半由各省督撫從關稅項下提解如南洋大臣江蘇巡撫已本月籌解一百萬兩矣

○觀賽日衆　聖路易上月十二電云據稱該處會場現在購票入觀者源源而來計昨禮拜內人數已有五十萬名比較從前又增多十萬

○六部吏章　前紀六部均欲改設將於吏兵兩部入手茲探聞吏部堂官現將一切緊要事件均派額外司員辦理既可免胥役弊又可使額外司員有所事事藉資學習

○馬賊襲擊俄兵　山海關函云日本第一軍頃得報告狼頭山左近馬賊日前襲擊俄國烟台（在遼陽奉天之間陽台附近）煤礦當與俄國守礦之兵𨻶戰良久然後退至砂嶺惟未稔孰勝孰負

電譯錄

○拜金設雷　日本時事新報社於陽歷七月十二日得天津電言旅順口之俄國海軍以重金僱中國人使乘民船而沉設水雷於港外果爾者中國人何嘗無冒險性顧乃無國家思想為金力驅遣而已

○南清電音　柏靈廿八號電云俄國內大臣比利非在俄京坐車中被一炸彈害命○又電云郵船馬剌加將在亞利之亞處經俄領事查驗如果軍裝確是英政府所用者即行釋放○又云駐俄英公使對藍士多伯謂願各事彼此平心調處可使英俄交情更結打月尼路海峽之問將亦淡然處之英國不願以衆事與俄芥蒂○又云柏靈今日各大臣叙會議德俄商約事約中大旨將於此會訂定俄戶部大臣地威留而不行者亦因此也○又電云因亞力斯夫之命波利士公府派為大將與哥羅北京特辦一專差之事○又云郵船比連士軒力之書信已寄至哥林堡轉附法國公司保利尼仙帶來香港日本等處

○孖刺電音　倫頓廿七號電云鐵行公司之科摩沙船已在蘇彝士放行馬剌加則到亞利之亞放行英相巴科本日下午在議院宣言云俄人在日本海面擊沉英船泥金文打一事遂有是否有傷萬國公例之問然吾恐是矣因此一說人心甚為注意○廿八號電云馬剌加已放行

○德臣電音　本館西報十六日電云倫敦日電報稱政府與國人不願與俄開衅惟不能任其毀傷英船

○勞打電音　十五日倫敦電云英郵船科麼沙被俄巡艦士摩連士和留○巴科相答某員云俄艦轟沉英船泥金文打船一事殊甚可惜又云恐因此事有悖公法○德報云俄事所關及德國者經已妥辦德報竟羨俄能速辦此事經已妥善德人料俄人必不提及義勇巡艦是何等船然則德人亦助俄者也

上諭電傳

○初十日召見軍機劉恩溥奉　旨著派已林邱王札葛爾會同輔國公林訟多爾濟巡察闈場欽此

本日新聞分列單張

提防棍騙告白

啟者近有匪徒假冒小店圖章信件親到各號棍取銀兩貨物等項請為細察免被棍徒所愚特此奉佈　香港和豐銀店謹啟

甲辰年　陸月十五日

清遠四會三坑墟
倡建興仁善堂勸捐小引

蓋聞聖主保邦學校必詳乎育事嬰兒入井行路亦發乎惻心是以巢外孤雛多方救護甕中溺蟻設法扶持婦人為萬物之靈富其疾苦顛連便不救護之扶持之此心烏能自忍概自清遠四會毘連之處地鮮膏腴人多瘠樵山漁水饔飧均嘆乎斯飢女織男耕稍稍轉嫁乎累事故一舉得女尚殷勤於養育再索得女遂委棄於灰埃於是溺女之風成為陋習僕詰之曰此事大干天和且遭天譴父母何心胡為忍此有鎖眉而告僕曰此貧窮之累實出於萬不得已者比櫛鄰村成為風氣更有可慮者矛蔑祀望難壽秦緩之名醫藥肆無多鮮備神農之方物故有微沾疾恙難冀同春偶染災祲並無愈日僕聞之曰噫嘻此傷目傷心之事不可不設法以拯救也爰集同人議在清遠四會毘連之三坑墟鎮龍市倡建興仁善堂僱乳毋行育嬰之舉延醫生兼施藥之方庶乳虎之嬰孩轉賚保夢雞之窮豎立起沈痾惟是大廈非一木能支集腋乃成裘可望伏仰　好施君子樂善仁人拯溺推心幸捐餘潤救生命切勿吝嗇將善舉長與恍潑涸轍西江之水陰功遠積勝無量寶塔之燈如集有厚資倘多餘欵則宣講　聖諭惜字施茶施衣施棺各種善舉相繼而行庶足以開民智而濟民艱也諸君子其踴躍贊成之也可是為引

倡建紳董　朱汝珍　江孔殷　朱秉筠　江志　朱舉年　郭策　徐廷傑　朱朝端　朱棟材　張振艮　陳綸元　劉居德　林俊棻　何兆松　朱惠泉　陳舫如　李炳時　李舜裳　李炳輝　李步瀛　吳展榮　謝朝發　謝和濟　李佐邦　李濟川

倡建值理　梁澄波　胡少初　林幹芝　黃菊田　張頌南　朱松初　江瑞波　朱曉初　朱式如　朱朗珊　朱愛周　張吉園　李梓初　葉昌圃　朱幹周　朱幹元　朱佐中　伍瑞田　林蓂階　潘液池　陳尚軒　朱猷臣　潘仁邦　林立泮　朱月樓　朱禮廷　李猷芬

（倡建總理貯收管理銀両）　恒安押　理機號　省城朱廣蘭　廣平安　香港恒記行　萬生源　仍昌行　黃耀南

三坑　如有各善士捐助請交該號代收發回收條為據

甲辰年六月十八日　清遠四會三坑興仁善堂謹啟

太平戲院

演周豐年第壹班

（十八晚開檯演）

○出頭　六國封相　豆皮梅騙光棍

（日夜）

貴妃床收銀八毫　椅位收銀二毫

對號位收銀四毫　板位收錢五十

本院德律風四百念六號凡有定票者日十二點止夜至七點止過期不到本院轉賣與別人

尼喇士電燈

此種電燈光輝悅目兼能遠照其費用之廉與煤氣燈無論何種電力均可容易鑲用請為試之問本公司便知其詳

光緒廿九年閏五月十二日　總代理人禪臣洋行謹白

香港按察使司衙門　報窮衙門

（一千九百零四年第八宗）

為寶豐銀號事䏻號前在威多利香港文咸街七十三號開張銀號生意

此案定於壹千九百零四年八月五號禮拜五日正午十二點鐘在皐后大道中田土廳管理報窮銀兩事務官署內會為各債主額外叙會如來會者明欠款者不能投同欲取此報欠項格式紙可於每日辦公時到取此次額外叙會是問各債主願否允肯所呈議處之法

一千九百零四年　七月　三十號　管理報窮銀兩事務官布老士施[illegible]

拍賣

啟者朱士佐治林勿准於六月十八日即禮拜六日上午十一點鐘在對面海九龍貨倉第十三號冷巷內有[illegible]五十墩出投　以價高者得現銀紙交易貴客看貨議價落之後倘有不測或意外之事俱歸買主自理此佈

甲辰年　六月十六日　朱士佐治林勿啟

鄧次權英語分類

茲者本歲重鐫之英語分類較前更及加多三十餘板內分數十門類凡一切儀容對待官語及器用花果等類俱已詳備誠一錦囊出世矣每本售價銀八毫如欲通英語者請移玉到寄售處採買可也（代售處）威靈頓街聚珍書樓　威靈頓街錦福　荷李活道英華書莊　荷李活道聚文[illegible]　文經閣　寶雲樓　理文軒　文裕堂　文英[illegible]

廣運公司開派告白

啟者本公司本月十三日則西七月廿五號在萬芳樓第十二號二樓叙會各數目核明清楚即將各項開派特此佈聞

甲辰年六月十六日　廣運輪船有限公司啓

招人拆屋

香港黃埔船澳有限公司招人將紅磡街市街與北基利街兩處各屋拆卸欲知格外詳細者請問九龍船澳司理人便安

一千九百零四年七月廿八號啓

麗和有限公司告白

啟者本公司定於本年西八月六號禮拜六日即華歷六月廿五日下午兩點鐘在和昌金舖文咸東第四十三號叙集各股東額外叙會商議將下文事欵舉辦

一議將公司自行收盤并舉立香港黃耀東為收盤人收盤事如衆意允合則再定期額外叙會[illegible]

甲辰年六月初十日　奉總理命司理人黃耀東啟

新到雲南火腿發客

啟者本號專辦正雲南腿南北茶腿皮旦信豐蔣腿發客[illegible]美價廉　貴客光顧請移玉趾荷

光緒三十年五月廿一日　永樂街廣裕泰謹啟

論說

論外務部問粵督索裴令事

外務部者何一國外交之代表者也外交者何一國存亡之所係者也是外務部之與國家其關繫爲何如即外務部之於國家其宜竭力爲何如乃今觀我之外務部其所以爲國家竭力者乃竭力求國家之危亡而非竭力求國家之安全也前日本報載傳說外務部電咨粵督請其將裴景福解京辦理粵督爭之而葡萄牙人又行觀望是說確否不可知然以社會之情狀揆之得毋遂信夫裴景福者有錢之人也臨將辦罪最肯用錢之時也京員最無錢之人也而承辦有錢之犯官則最可得錢之事也以最無錢之人而日望得一可有錢之機會而忽乘最有錢之人不能惜錢之時機萬鈞之弩一觸而發天下之物莫之禦矣以裴景福所封奪於粵人之財而再施之於京官楚人失之楚人得之幾漏稍中亦復何害較之流入外洋漏卮不反者固大勝矣而本報之意則以爲裴景福一人之性命其得失不足計裴景福數十百萬之贓款其傾否亦不足計而惟外務部苟如此用心則憂方大也自二十年來各地方教案之事其各省督撫辦理稍有頭緒輒爲外務部所敗者不知凡幾前趙舒翹有言曰若徹去總理衙門則洋務即易辦云云此雖爲野蠻之言然就當時之總署言之則未嘗不覺其恰合矣然當時之總署猶得推諉曰外國公使來問總署總署不能不問之各督撫耳至今日裴令之事想彼使當無向外部交涉之理各便想亦無爲裴令向外部關說之理則此電者乃外部璽公之自發意而爲之者也其意固何所爲令人百思而不得其故以爲恐岑督之擅開邊釁耶夫葡人已允交犯矣何間釁之有以爲岑督之罪裴令爲謬耶則當慎之於奏參之日而不當興之於交涉之時且政府近來日以地方官之中飽毒民戒天下矣而乃於一中飽毒民之代表者故曲意保全之是明告天下以墨吏之可爲而明詔之不足信也不獨惟是便裴令於未走投澳門之日政府忽然爲裴之貽赦裴之罪復裴之官甚而于岑督以罰固可謂政治上之巨謬矣然威福柄自我操也今乃先則不晉而於岑督與葡人交涉之日突然言之是又明示天下以墨吏之可爲而尤必以走投外人爲尤得計也使果若此此不能以爲義爲言本報就其私計而言之亦若有大不可者蓋中國雖弱而諸公之所以猶不失爲富貴人者以威福尚有不全失者在也若貪一時之利舉此剩餘之威福而亦贈之他人則諸公無地矣諸公則不爲岑督謀何以不爲國謀則不爲國謀何以不爲身謀而乃舍身家國於不顧而鼻皇然爲裴令謀爲衛人謀也亦可異矣本報固甚望此言之不確耳

羊城日聞

○亂黨不擾桂林風說　潯州訪事函云頃來道路風傳有亂黨侵入永福之說此乃前月下旬消息已具誌前報中實則匪等當下已退回永甯屯聚於三遑墟一帶並聞該亂黨意見直以擣桂林爲非計因從來言軍事地理者以桂林爲絕地不輕易入其所以不陷永福者即示不擾桂林也然其目光之灼灼已注定平樂故目下即圍攻甚急想亦不出長髮當年之故智焉耳籌剿禦之策者先其審諸

○永甯失守確聞　永甯州失守已登前報昨又接梧州訪函云昨得永福縣來電謂永甯失守時游土各匪闖入城中擄掠兩日本館案永甯州屬桂林距桂林僅一百五十里岑雲帥紛紛調兵赴桂迨因永甯與桂相近也

○西藩司馳赴新任　廣西藩司劉方伯春霖現奉諭旨馳赴新任并酌帶滇南數營助勦叛匪昨由軍械局撥出毛瑟槍三千枝槍碼六十萬粒亦將大合德泰解交梧州轉運局會同府縣撥勇轉解桂林供滇軍之用又岑雲帥電飭速解軍械已由局撥解八響毛瑟槍六百枝碼子十二萬粒

○船廠詳細冊簿　河南洲頭嘴至新洲一帶多裝造木質船廠昨水師營飭善通諭各船廠云嗣後接造木質長龍快艇等船須由殷實紳商定造始准交易並須詳細註部存記若收買大小舊船艇亦須查明來歷該管汎營富隨時查察違者分別嚴究

○已革副將勒回閩籍　前統帶廣東省河兵輪副將呂文經爲岑雲帥奏革永不敘用並飭督標中衙府勒令回籍毋許逗遛茲聞該革將呂文經已於本月初八日起程回籍

○扒輪分守省河　省河防務向特扒船現扒船分守要衝省河中段每夜由飛艇兵輪巡邏東西濠口則以海珠塵船駐泊西關汎原有之蠻船移泊沙面內涌俾得水陸兼顧

○辦船捐輿論　船捐一項事關苛細提議日久大憲審慎周詳迄於月前乃批准商人保益公司以二十萬餉承辦該商旋於初八日開局頃查省河一處該商收回自辦其餘之外府州縣則以轉批與人惟聞章程一出輿論之不慊甚多謂其承餉過輕收捐過重最受害者負如紫洞艇一流故目下省河船戶均紛紛集議擬籌抵制之法未審將來之若何究竟也然君爲當局計則似不宜操之過切矣

○分列三等門牌　西關巡警局所列各段門牌茲特分別列爲三等一普通正業者爲商戶門牌一大小人家住宅爲眷戶門牌此外如煙館娼寮及雜項客寓等爲畸零門牌各不相混而於此項畸零門牌特隨時認眞稽查也

中外新聞

○一條假辮價值三元　近日留學日本東京學生因暑假紛紛歸國到滬一日以裝假辮爲第一要義去歲上海寶善街某剃頭店遂以善做假辮著名者一歲之中共賃去四百七十一條每條價值在二元五角以內日前有到上海之歸國留學生三十一人同時向該店定假辮三十一條該店立即漲價每條索三元按聊齋誌異言有賈人子因其母爲狐所祟欲捕狐以救母遂買假狐尾於尻骨上以惑狐親卒入狐群以殺狐今之買假辮者欲借此以行殺人手段耶抑僅特此以售於人耶

○日佔蓋平關係　東京函云某兵家近嘗評論日軍佔領蓋平曰日軍佔領蓋平實於軍務獲益不淺不特供給糧食較爲容易且足使大石橋之敵軍不能與營口之兵聯絡蓋日軍既佔蓋平是已出山地而入平原將赴決戰之場且日軍既佔蓋平則遼陽俄兵防禦主力之第一線已爲日軍所破故日佔蓋平其關係於大局誠非淺鮮也

○俄軍造謠　東京函云日前傳聞俄國陸軍總統擬撥兵隊三萬派米士甚英哥將軍督率迂迴鴨綠江上游牽制日軍云大本營某僚聞此消息從而評曰以上所傳大本營並未得此消息其爲俄人造謠以爲虛喝之地固不待言蓋迂迴鴨綠江上游必由奉天經興京街道出通化然必擇一通達懷仁或帽兒山之道路前進始克牽制日軍或由吉林溯松花江上游由寶街經會城街道而出通化乃能達其目的今姑不論路途之遙而遼陽奉天俄軍兵力之單薄哥羅北京早已慮其不足何敢更分三萬之兵遣往他處況吉林奉天所駐俄軍數亦甚少則前說之爲虛喝不問可知矣

○賠恤最優　前錄英國某報館訪事員美人集赤爾被華兵誤擊身死經牛莊美領事審擬定賠恤後旋由北洋大臣擬定允賠恤銀二萬五千兩加朱統領以革職之罪哨官某監禁五年撥北洋大臣向美領事言自庚子亂時以迄今日所訂恤款以此次爲最優已將恤銀交天津美領事代收

○晉礦交涉　盛宮保前與福公司議訂約款聲明晉礦云英合辦鐵廠中國獨辦者是外部核准一節茲聞晉撫張中丞以約款所載雖將製造利權收回而開礦一節則僅渾言晉省並未指定地段查原合同內辦礦處所會限定平絳澤潞四屬今若稍涉含混恐該公司將來又援爲允辦晉省全礦之據當於日前電請外部轉商盛大臣再與該公司磋商以淸界限而保利權

○郵政改章　郵政頃又改訂新章寄信件新聞紙類等不分口岸腹地仍照舊章收費惟包裹如寄陝甘雲貴四川五省則須加倍已定西曆八月一號實行矣

○旅順現象　烟台前月二十九日函云昨有華船十四艘由旅順口運送難民而來中有華工□名據稱俄人現所從事工程多半掘濠開壕以爲預備防避砲火之計每日工值較平時給多半倍而華工多有不願受傭者俄人亦並不關阻有願逃難出境者不必購領護照一經報知俄官即令兵丁押出口門親視登舟而去○近日旅順輒聞砲聲甚密有謂日本前敵已距旅順十五英里者亦有謂相距二十里者○久寓旅順曾謀充中國領事之楊以自旅順吃緊後逃往烟台產業蕩然

○請撤護兵　山東來函云青島德國總督致函山東路礦局謂膠濟鐵路告成已歷多時火車往來行駛民間習見此後當不至再有意外之虞擬將由高密保護鐵路之洋兵撤去其由高密迤西沿路之中國兵暨巡警兵亦請撤一律歸地方官保護惟經費仍歸款不虛縻等因當由路礦局轉稟周撫帥請示答復

○秦御史奏請先行變法　御史秦斛聲日前召見聞有言及變法之事略謂此時如不變法將來日本戰勝之後必請淸國改從彼國制度以協力保全東亞此事固於淸國有益無害但與其爲彼所迫曷不如先自改變免致爲他國所笑

○美國製造進步　通美國用機器所製造之貨物每年出口者共值銀三百七十一兆七十一萬二千三百零一員上年則僅三百五十二兆六十七萬一千二百零六員由各國入口奧稅材料上年共值銀二百六十七兆三十三萬四千二百二十一員是年二百七十五兆六十四萬一千六百八十七員其製造業日見進步矣

○俄皇視師罷議　山海關專函云遼陽俄督傳出消息言俄皇前欲親至滿洲視師後因芬蘭波蘭各處暴徒蜂起日慢性之腦病未愈故已作罷論業飭撤其準備矣

○日俄兩軍將入平原　東京函云某武員言日俄戰局行將展招蓋日本第一軍既得城廠草河嶺摩天嶺各處要地而大孤山上陸之軍又進至析木城以南之分水嶺是兩軍行將越山而入平原矣第二軍頃又攻破蓋平敵兵而先於兩軍而至蓋平原之地自是地形漸開可以從容之山地者快從此正宜聯絡數師團而行野戰故曰自今以後正日俄兩軍大決雌雄之秋也

○新督威儀　十七早梅督偕同各官與中西紳商往卜碼頭迎迓新督那制軍軍士及差役等人皆在此站班伺候九點四十五分鐘奴旺船慢行進口其船旗幟高懸本港各處亦掛旗幟該輪於十點鐘時泊於第四號船泊各小輪三四環繞於時伊急士兵艦燃砲十七響迎之船政司等乘威多利小輪往接那制軍十點半鐘由卜碼頭登岸各領事及官紳等均各穿禮服制軍之姊尙未同時登陸梅署督與黑頓將軍先行迎見爲各官先導那制軍乃肩輿往定例局取道海旁繞入花園道直上再燃砲十七響每響閒十七音所樂音送奏軍士則隨行印差華差則沿途站立途中行人均禮之那制軍無不納尊答禮道中有映照者往來奔競俟弗過至定例局時見局中鋪陳生花綵圖等物均甚悅目各局員均在坐梅署督則坐於輔政司位除官紳等外尙有中西男婦擁擠其閒仰瞻督儀那制軍至各皆起立制軍鞠躬答禮乃坐於督位葛服訪乃進前恭見將理藩院奏奉皇簡任那制軍爲香港總督之諭宣讀畢那制軍行矢誓之禮局外隨即放號砲以伸慶賀且樂奏悠揚洋洋盈耳新督起言曰本督自奉簡命以還久經心潮祇因在南非洲經辦西方鐵路以致延時日乃能竣工遲遲而來者此也竊謂九龍鐵路將可與內地之鐵路毘連於港中商務甚有裨益與整頓潔淨以杜疫患均是利國利民之事誠如卜制軍所云專意聯絡人心始於辦事有濟一說甚是欽佩不忘卜制軍既能聯絡乃得辦事效驗本督亦竊願如前之聯絡人心能自潔其屋疫患定能淸除政府亦當助行潔淨之事深爲官用水濫則水務不能不整頓也然而籌款須加撙節以備急需其他商務之事曾在英京與本港商務員談論據稱港中商務員必能相助爲理云云商務一節本督以爲是最大之實任保護商務必當地方堅立方足保之本港之能堅立與英國遠東商務在乎我英之海軍聞黑頓將軍所部均是精銳之軍至於別節爲本督所未經諳練者惟昔許久曾面晤華人代表等員然爲日無多耳今甚願效察華俗如何俾得於公私之事均能一律看待而無特別之殊卜制軍去港以還爲梅署督撫蒙多時辦公甚是妥善於是與黑將軍出觀軍容然後巡回督轅

○化盜爲民　聞說此次粵督岑制軍西征專主剿撫兼施已派委員兩人來港與非洲招工公司商行將所撫者運往非洲作工人蓋恐既撫之後一時不能尋覓生計將復爲盜賊此舉化盜爲良誠善法也

○翁同龢軼事　翁最好骨董某年元日有門下士以藍田千秋鉛印獻者翁喜甚非常特命琉璃廠論古齋裝潢以進上見之大悅命賜皇后適正月初十日也皇后得之亦喜甚果食以報之未幾爲太后所知隙由是遂深○翁於甲午之役初則主戰繼復主和門下士多竊之懸聯于闕者之室求還其骨并案其門生帖翁笑而遺之不與計也○翁秉國之際萊山相國亦當國時人有翁孫之稱甲午既敗都人士多仿萃同體集爲對偶以譏刺時政如（衛達三呼寃臨菜市劉坤一拚命出榆關）皆一時名作也門下士有撰翁孫同實國論者皆不得其對句適李文忠之子亦奉命劃界台灣有全權字樣參矣曰翁孫同實國可以對父子兩全權矣○

香港華字日報行情

甲辰年陸月拾柒日禮拜五入口船頭列左

英國火船名太原 由吉墨奴蘇載來雜貨 太古洋行
德國火船名香虎門 由星架波載來糖 華商
英國火船名烏比亞 由孟米星架波載來雜貨 鐵行公司
英國火船名邊和列治 由星架波載來雜貨 劫行
英國火船名岱孖則 由鴻基載來煤 渣甸公司
德國火船名邊律 由海口載來雜貨 源昌利
德國火船名勿參路打 由汕頭載來雜貨 源昌利
中國入船名協和 由平城載來雜貨 招商港局

英國郵船名巴刺辣准陸月拾捌日正午開行往石叻庇能哥林保孟米英國等埠
美國郵船名急狄准陸月廿壹日正午開行前往上海日本橫濱香山舊金山埠
德國郵船名比連士里賤陸月廿式開行往星架波庇能哥林保孟米德國等埠
美國郵船名高麗准於柒月初叁日天明開行前往上海日本橫濱香山舊金山埠
美國郵船名加力准於柒月拾叁日天明開行往上海日本橫濱香山舊金山等埠
美國郵船名彌古准於柒月廿肆日正午開行往上海日本橫濱香山舊金山等埠

往新金山○火船太原 陸月拾捌日開行 太古洋行
往新金山○火船濟南 廿玖日開行 太古洋行

往泗利歪○火船碧乎 拾捌早開行
往神戶○火船奄派亞 拾捌早開行
往海口北海○火船海南 拾捌早開行
往汕頭打狗淡水廈門○火船海澄 拾捌正午開行
往星架波泗水新州○火船日陞 拾捌日下午開行
往海口會安○火船勿參路打 拾捌日下午柒點開行
往海防○火船河內 拾捌日開行
往海防○火船亞邊律 拾捌日開行
往廈門石叻庇能仰光○火船雙安 拾捌日開行
往庇魯介休○火船京盛東 拾捌日開行
往星架波○火船德勝 拾捌日開行
往神戶橫濱○火船晏打路沙 拾捌日開行
往上海○火船烏比亞 拾捌日開行
往梧州○火船江南 拾捌日開行
往上海○火船鱷門 拾捌日開行
往上海○火船協和 拾捌日開行
往上海○火船廣生 拾捌日開行
往小呂宋○火船沙非路 拾捌日開行
往石叻庇能哥林保夏威威北○火船詩化利士 拾玖日開行
往汕頭廈門淡水○火船非厘左平 拾玖日開行
往廣州灣雷州赤磡硇州○火船平安 拾玖日開行
往西貢○火船西貢 式拾日開行
往神戶○火船占美士 式拾日開行
往天津烟台○火船怡生 廿壹日開行
往廣州灣赤磡雷州○火船馬交 廿壹日開行
往汕頭廈門福州○火船參利士 廿壹日開行
往梧州○火船新會 廿壹日開行
往上海○火船龍門 廿壹日開行
往倫敦晏滑○火船奇門 廿壹日開行
往安南西貢○火船南洋 廿壹日開行
往小呂宋○火船和加士比 廿壹日開行
往厦門石叻庇能○火船豐茂 廿式日下午開行
往星架波庇剌吉打○火船芝鴨加 廿式日開行
往上海日本溫哥華○火船岱拿皇后 廿式日開行
往小呂宋○火船德安 廿式日下午開行
往神戶○火船柯士加 廿式日開行
往汕頭廈門福州○火船大利金 廿肆日開行
往倫頓晏滑○火船梳哥打刺 廿肆日開行
往宿務衣路○火船松江 廿肆日開行
往天津○火船直隸 廿陸日開行
往烏約○火船必杜連 廿捌日開行
往汕頭廈門淡水○火船士度路平 廿捌日開行
往日本域多厘打金馬○火船鞋亞地士 廿玖日開行
往倫敦○火船邊刺力 廿玖日開行
往汕頭廈門安平○火船地列度士 廿玖日開行
往烏約○火船比都然 柒月初壹日開行
往上海日本溫哥華○火船他打 初式日開行
往域多厘打金馬○火船馬沙干 初式日開行
往小呂宋○火船梳勿 初叁開行
往神戶橫濱砵倫轉毆花旗內地○火船亞笠破 初叁開行
往烏約○火船鴨洸 初陸日開行
往砵打蓮新金山○火船奄派亞 初柒日開行
往烏約○火船烏比亞 初拾日開行
往墨西哥國市鄰打咕魯○火船鏡湖 拾五日開行
往日本域多厘打金馬○火船梳勿 廿式日開行
往日本域多厘打金馬○火船地利文 八月廿式日開行

三井洋行 劫行 孖地洋行 得忌利士 渣甸公司 源昌利 孖地洋行 源昌利 雙德豐 華商 鴻發公司 咸北公司 遞行公司 太古洋行 禪臣洋行 渣甸公司 招商港局 宜公司 咸北公司 大阪公司 永泉公司 南和公司 咸北分局 渣甸公司 開平港局 得忌利士 太古洋行 禪臣洋行 太古洋行 亘發公司 巴列度商 華商 宜沙宣行 昌興公司 太古洋行 三井洋行 大阪公司 鐵行公司 太古洋行 天祥洋行 大阪公司 天祥洋行 劫行 大阪公司 天祥洋行 昌興公司 太古洋行 天祥洋行 順昌洋行 宜公司 劫行 咸北公司 中華輪船 天祥洋行 天祥洋行

新沙宣沽十一號孟米秒五十包 一百廿八員
舊沙宣沽十號孟米秒五十包 一百廿四員
又十六號孟米秒五十包 一百廿五員五
衣布林沽十六號孟米秒五十包 一百十四員
又十一號孟米秒五十包 一百廿四員
又十二號孟米秒五十包 一百十六員
參行沽十二號孟米秒五十包 一百十三員
又沽十二號孟米秒五十包 一百十三員五
又十二號孟米秒五十包 一百十五員
又十二號孟米秒五十包 一百十六員
又十二號孟米秒五十包 一百十?員

本港 本港 本港 本港 本港 本港 本港 本港 本港 本港 本港

合興行沽白米玉三千担
又沽白米玉二千担
又沽白米碎一千担
又沽白米碎一千担
又沽中白米一千担
又沽朴米碎七百担
又沽朴米一千担
又白玉藤二百担
又沽竹藤一百担
又白木藤一百担
又沽竹藤一百担
又白木藤一百担
全昌沽粉絲三十包
又沽蝦米五包
萬和沽白提子五箱
又沽貝十五箱
又沽黃魚頭二箱
廣南隆沽心猴五包
又沽小烏棗廿包
又沽杏仁八包
長裕行沽椰子二萬個
又金山木耳廿包
又荳皮五百細

一員八毫 五員二毫 七員九毫 八員 七員二毫 十六員六 二十兩七錢 一十二員五 七十二員五 百十五員 四兩四錢 三兩六錢 卅二員二 五員八五 廿八兩五 三兩六錢

四員四七 四員三毫 三員六毫 三員 二員六毫 二員一毫 幼竹藤一百担 長口藤一百担 白木藤一百担 又竹藤一百担 白木藤一百担 又沽挑光五包 又沽冬菇五箱 又沽淡明鮑五箱 又沽中香信四箱 又沽菜心五包 又公貝干 又沽炙砂 又粗砂五包 又生炒五包 又沙藤四百札

十三員八 十一員 五員五 四員六毫 五員六毫 二十二員 七十八員 廿三員五 八十一員五 七十五員 十員 八兩 九員 八員一毫 二員五毫 四員八毫

本港水客 本港水客 本港水客 本港水客 本港水客 本港水客 本港水客 本港水客 本港水客 本港水客 本港水客 本港水客 本港水客 本港水客 本港水客

○新公烟價壹千式百員
○新姑烟價壹千壹百捌拾員
○舊年新白皮壹千壹百五拾員
○現年新白皮壹千零捌拾員

○舊公烟價 無存
○舊姑烟價壹千式百壹拾員
○舊白皮烟壹千式百員
○冬式冬叁白壹千式百捌拾員

○省城米市平淡

光緒卅年陸月拾柒日禮拜五金銀各價行情
司連臬昨日行情壹式
買入三節期司連臬壹零拾叁柒五
買入六拾天司連臬壹零拾肆叁柒五
買入三個月司連臬壹零拾五
買入四個月司連臬壹零拾五陸式五
買入即期佛冷單式叁五
買入大金單肆五叁柒五
買入花旗紙肆五陸式五
買入勞單單壹叁玖五
買入孟米仰光卅三天單壹肆零七五
買入勞單紙壹叁玖柒五
買入勞單銀壹肆零式五
買入日本三拾天單每千玖式捌柒五
買入日本紙每千玖式陸式五
買入石叻庇能卅三天單加水肆拾叁
買入集紙每千加水肆拾陸員
贖英京單壹零拾式五
沽出八打威電壹壹式五
沽出勞單電報壹叁捌五

贖舊山單肆五壹式五
○拾足葉金每兩五拾陸員五
沽出石叻電報 無盤
沽出上海電報按銀壹叁柒五
沽出日本電報玖零捌柒五
生銀價式陸捌柒五
街外成盤
是早八九大金每個肆拾肆員捌
是早二壹英金每磅拾員零捌
香港新銀每千加水拾柒員
舊板光英每千加水式拾柒員
新板光英每千加水玖員五
呂宋銀每千 無盤
呂宋紙每千低水式拾捌員
金邊光每千加水玖員
金邊紙每千加水肆員
是早印日本銀加水五員捌
是早省單報低水叁員式
費項紙水 平換
是早省雙毫每千低水拾式員捌
是早省單毫每千低水拾柒員式

輪船電音

○花旗公司火船名高麗拾柒日由橫濱開行經神戶長崎上海來港
○火船名沙才美拾陸日由小呂宋開行約拾玖日到港
○宣公司火船名文些拾五日由星架波開行約廿壹到港
○岐連洋行火船名岐尼士拾五日由星架波開行約廿壹到港
○鴻發公司火船名之地拾肆日由孟家室開行約廿式日到港
○昌興公司火船名印度皇后拾叁日由溫哥華開行經日本來港
○太古洋行火船名加路渣士廿肆日由威多厘開行經日本來港
○順昌洋行火船名域刺比亞式拾五日由域多利開行經日本約廿肆日到港
○天祥洋行火船由日本來港
○招商局火船名利拾肆日由上海開行約拾柒日到港
○東西輪船火船名加力初肆日由舊金山開行來港

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○海港 前往汕頭打狗淡水廈門 准六月十八早開行
○參利士 前往汕頭廈門福州 准六月廿壹日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷
得忌利士公司謹啟

啟者本公司有堅固火輪一隻名
○西貢 前往西貢 准十五落貨十九日啟行
貴客欲搭船附貨者請至本公司面議
環南和公司內裕興公司啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○他打 前往上海日本溫哥華 准六月廿二日開行
○鮮拿皇后 准六月廿九日開行
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議
昌興輪船公司謹啟

容記洋貨

洞天輝煌

本館告白

光緒三十年歲次甲辰六月拾八日

香港華字日報附張

大英壹仟九百零四年七月叁拾號禮拜陸

火輪船

（附載客貨）

前往墨西哥國

啟者本公司茲有堅固火輪船名鏡湖准七月十五日開行前往墨西哥國市舞打古魯埠幷轉駁過墨國內地各埠及南美州加刺天等埠如有貨客欲載往尾利打埠在本司轉駁者更爲利便且船上伙食茶水供足所有執事人役均以禮貌相待貴客附貨與及搭船者請祈留心賜顧是荷

○本公司寫字樓在中環德輔道門牌二十號弍樓永樂街門牌第九十五號

癸卯六月廿二 中華輪船有限公司啟

往上海埠

啟者茲本行有堅固快捷火輪船名鯉門准本月十八日啟行前往上海埠貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷

甲辰年六月十四日 （三三三）禪臣洋行謹啟

往上海

啟者茲有堅固火船一隻名龍門准六月廿一日開行前往上海埠貴客附貨搭船者請至本行面議

甲辰年六月十四日 （三三三）禪臣洋行謹啟

往橫濱

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名占美士准六月二十日開行前往神戶埠貴客欲搭船附貨者請至本行面議是荷

甲辰年六月十三日 （七八）禪臣洋行謹啟

往砵崙花旗各埠

啟行者茲本有堅固快捷火輪船名亞笠破准七月初三日啟行前往神戶橫濱砵崙轉駁花旗內地各埠貴客欲搭船附貨者請移玉至德輔道本公司面議是荷

甲辰年六月初七日 順昌輪船公司啟

大阪商船會社

（常川往來）

往汕頭廈門淡水

○非厘左平 准六月十九日開行

○士度勞平 准六月廿六日開行

往汕頭廈門福州

○大利金 准六月廿二日開行

往汕頭廈門安平

○地列杜士 准六月廿九日開行

啟者本公司常川往來之新船因國事調回作運船以特租別船以應各商之用候情形平安各新船立即照常行走欲附貨搭船者請到德輔道中第八號本行面議

一千九百零四年二月二十號 司理人有馬啟

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司　花旗輪船公司　東洋汽船公司

兼接載搭客駁往歐洲各國大呂宋閒拿打等埠

又接載搭客往麥西哥及南北美洲各內埠

如有火車相接即由火車轉駁

花旗及東西船公司各輪船啟行日期開列

○急咧 准六月廿一日開行

○高麗 准七月初三日開行

○加力 准七月十三日開行

○蒙古 准七月廿四日開行

○甦拿 准八月初六日開行

○多力 准八月十八日開行

○西伯利亞 准八月廿九日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱次再到檀香山直往舊金山諸君搭船上人員均以禮貌相待伙食茶水床則一概妥當茲將附搭大艙往各埠客位銀列下

往上海每位銀十二員　往長崎每位銀十六員

往神戶每位銀十九員　往橫濱每位銀二十員

往檀香山每位男客金銀五十員女客加收金銀貳員

往砵倫往舊金山往些路每位男客金銀五十員女客加收金銀五員

本公司兼接載搭客駁往歐洲各國及大呂宋閒拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駁往至頭號二號房位及轉駁船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非巴拿孖庇魯等埠本公司俱有船駁載到安善無悞凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在本公司寫字樓截收凡在船落清遲則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓截收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年七月十九日

花旗輪船公司　代理東西輪船公司　代理東洋汽船公司　代理人地路頓謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名

○日陞 前往石叻四水 准本月十八日開行

○廣生 前往上海埠 准六月十八日開行

○怡生 前往天津烟台埠 准六月二十日開行

貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷

（十九日）渣甸公司謹啟

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名

○海南 前往海口北海埠 准本月十八日下午七點開行

○河內 直往海防埠 准六月十八日下午四點開行

貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷

孖地洋行謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名

○芝鴨加 前往星架波庇能卡剌吉打 准六月廿二日下午開行

貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷

（十三日）舊沙宜公司謹啟

啟者本公司茲行堅固快捷火船名

○雙安 前往廈門星架波庇能仰光 准六月十八日開行

貴客欲搭船附貨者請至南北行錦德泰行內本公司面議

（八日）雙德昌公司啟

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名

○梳勿 前往日本域多利打金巉等 准七月廿二日開行

○地厘文 前往日本域多厘打舍蘇等 准八月廿二日開行

○鞋亞地士 前往日本域多厘打金巉等 准六月廿八日開行

貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷

天祥洋行謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名

○亞邊律 前往海防埠 准六月十八日開行

貴客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷

啟者本號代理捷成洋行堅固快捷火輪船名

上環代理人源昌利

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名

○南洋 前往安南西貢埠 准本月十九落貨廿一開行

貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議

上環恒發公司

啟者茲有勿者士輪船公司堅固火輪船名

○德馬 前往星架波埠 准六月十六落貨拾八日開行

貴客欲搭船附貨者請至舊鴨蛋街鴻發公司面議

上環鴻發公司

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名

○江南 前往福州埠 准六月十八日開行

○［illegible］原 前往新金山 准六月十八日開行

○江門 前往梧州埠 准本月廿一日開行

○德安 前往小呂宋 准六月廿二日開行

○直隸 前往天津埠 准六月廿四日開行

○松江 前往伊路宿務 准六月廿四日開行

貴客欲搭船附貨請至本行或上環本行船務莊梳分局面議

太古洋行

啟者本公司有堅固火輪船壹隻名

○平安 前往廣洲灣赤坎雷洲硇州等埠 准六月十九日開行

客欲搭船附貨者請到本公司面

寓船頭官側怡益二樓永泉公司

省港洪桂昌

始創補身生水丸

延年祖師云术足長壽。鶴年滿食斯丸能轉老還童夫婦食斯丸能稱好命公產後食斯丸精神氣血充乳少食斯丸乳汁如泉病後食斯丸十日如牛龍

在上環馬路開張

始創補身生水丸乃本堂獨步仙方龍無傳授別人凡官商男婦老少勞神過度精神少短及進場考試即食此丸三錢當時寧神平時一見精神，足卽食此丸立刻精神數倍眼能看遠數十丈講話行路爽快幾倍乃係本堂藥之功別家難效食丸龍分丸味以辦真偽每兩銀五毫

省港昌柳各散舖上環路一［illegible］東九［illegible］

渣華中國日本荷蘭輪船公司船期

直往神戶橫濱船名開行列

○之班拿士　○之剌孰　○之埋衣

又往各埠

星架波　三孖冷　井厘文　孟家室

八打威　四厘歪　迪厘吉　柏架朗

船名開列

○之班拿士　○之剌孰　○之埋衣

光緒二十九年八月廿二日 代理人好時洋行謹啟

上列各輪船堅固快捷客位寬活通船電燈異常光潔船上人員均以禮貌相待於茶水火食招呼妥當廁所亦甚爲利便幷可轉駁荷蘭印度屬土諸君附貨及搭客者請移玉到好時洋行或到上環舊鴨蛋街鴻發公司與岑伯銘面商是荷水脚相宜此佈

往星架波等

啟者本公司有火船名時化厘士准六月十九日開行往星架波庇能孖威威北等埠貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議

甲辰年五月廿八日 威北輪船公司啟

往橫濱神戶

啟者本公司有堅固火船［illegible］准六月十八日開行往橫濱神戶［illegible］貴客欲搭船附貨者請至本公司面［illegible］

甲辰年六月初十日 威北輪船公司［illegible］

時洋行面約保險火燭公司

沙露打梳告白

啟者本公司專保岸上各貨物傢私衣箱等無火燭倘有失慎照價快捷規矩貴客光顧請移玉到本［illegible］華人分局面商或至本［illegible］面議亦可至於保貨單［illegible］收條由本辦房華人到收實據此佈

壬寅年十一月廿六日 好時洋行［illegible］

胡王氏西法接生

胡王氏女師在本港國家醫院專習看護產婦之學業已有年工夫純熟人復穩練經驗 政府給發憑照准執接生之藝現寓西營盤第四街十三號樓上請君駕光宜男盍往邀請襄理堪信妥當或到中環得忌笠街十二號敝館掛號亦無不可特此佈聞 三月廿五 尹文楷謹啓

徐善亭

鑲牙館在新公司後便第十四號門牌此佈 丁酉年 元月初五日

東華醫院告白

啟者本院義庄前因風雨過多上蓋滲漏茲擬與工修葺現庄內所停各棺柩骨箱殊形堆積須暫遷移別處或蓋廠停厝方能興工而搬遷及停廠時近秋令實則在在堪虞故特登諸日報俾衆咸知如有親屬停寄本庄者請以一月內領回安葬俾本院省運葬之費而先友得獲窀穸之安實為至善倘逾期仍不到領者擬代葬義地特此佈聞 一百廿二 光緒三十年 六月十四日 東華醫院謹啟

承頂告白

啟者中環皇后大道門牌七十六號祺盛印字部生意原係鶴邑任政行任焯名任遠行予敏之任贊行予貴元任富行孫榮俊任炳光合股同做今祺盛號生理不前各股東商議愿將祺盛號之生理貨物招牌傢私舖底賬項一概什物等件全盤頂與永福堂承受訂於六月十七日交易計算清楚倘日前有揭借貨項租保會項什項等事俱歸舊人支結清楚與承頂人無干自頂之後仍用回祺盛號加多福記二字開張日後生意興隆與退股人無涉如各號欠到祺盛號揭借貨項會項一概歸承頂人收給回祺盛福記圖書為據先此聲明以免後論 甲辰年 六月十四日 承頂生理人永福堂謹啟

承辦機器

啟者本行承辦各款新式機器價值相宜兼有上等機師無論港澳內地均可代為安放妥貼詳明用法 貴客欲購請到本行商酌為荷 光緒三十年 六月初四日 天祥洋行謹啟

新到燊曧光明火水廣告

啟者本公司係運銷甸火水油久已馳名於南洋各口岸今以香港為南洋稔熟之地特運來以資銷售其火水之清潔燃之光亮遠勝尋常經售各 士商請嘗試且價亦相宜 如蒙光顧請到省北行街錦福棧三樓本公司寫字樓面商是荷 光緒三十年 四月 初二日 [illegible]公司謹啓

香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩息項列下 計開
三個月期週息二釐半算
六個月期週息三釐半算
十二個月期週息四釐算
香港一千八百六十五年八月一號 總司理人[illegible]謹啓

義記煤炭

啟者本號專辦各港正白煤炭發客留甚相宜 貴客光顧請移玉至中環與隆街門牌第十四號面商可也 庚子年 八月 初四日 中環與隆街義記啟

青洲綠綿坭有限公司砵倫綠綿坭

桶載淨重三百七十五磅由局出貨價四員七毫半先 後載淨重一百五〇磅由局出貨價二員八毫半先 製造局在香港澳門兩處在香港深水步局內兼製水槽筒掐磚瓦火爐磚火爐坭等 總司理人新旗昌洋行啟

初學英語新書二種

羅星樓先生新輯司梳淺譯一書將各西字譯以華文并注以華音最易明白每套取價七毫五仙英語易讀一書風行海內早經沽楚茲特重加增訂用西紙刊印最便於學英語習英文者每本取價壹元其中所用平上去入並夾音所切之聲俱與英學吻合且讀法一一備詳其欲得書師而求通其語者將此書閱之 目瞭然誠初學之梯杭也
代賣處 聚吟書樓 聚文閣 萬卷樓 雙門底聖教書樓 錦福號

收銀告白

啟者本行派件到收 各華人行店戰脚自昨年五月間議定章程必須以兩人齊到簽字方為實據經在華字各報刊有告白原日派定人數係朱岳章羅瑞田黃柏生李文慶卓棟劉隶均等六人今再添入鄧竹郵共成七人以便假旋輪替此佈 光緒三十年 陸月初三日 太古洋行啟

元安輪船有限公司聚會告白

啟者本公司定期六月廿二日正午十二點鐘在皇后大道西門牌第八號總寫字樓第一屆尋常聚會屆期敬請 各股東齊集以便省覽結冊數目仰希 光臨是荷 又本公司股份票自本月初八日至廿二停止轉換合并佈達 甲辰年 六月初八日 總司理人鄺少岐啟

西江輪船公司 客脚大減價

本公司船名連灘德慶香江往江門甘竹九江三水等埠客脚大減價
樓上客每位收水脚銀一員
大艙客每位收水脚銀四毫
船由港啟行下午七點船泊兆安及太古西江輪船碼頭
甲辰 五月廿一日 西江輪船公司謹啟

出賣

茲有長馬壹匹馬車一輛及全副馬車皮帶欲招人承買此車乃上海製造之雙輪車式樣仍新馬則毛色深白出自亞剌伯國甚是純善雄壯此副馬車皮帶與新者無異如有願出公道價錢購買者祈到德輔道亞力山大行三樓堪富利士洋行內一問便知詳細 光緒三十年 六月初一日 謹白

忠[illegible]馬房告白

敬啟者本馬房設在跑馬場旁地涌即督憲山牛房常有新式時款雙單馬車出租價甚相宜馬車之馬高大軒昂配合適宜凡駕駛安坐均能如意所僱之馬夫俱極聽命御且招呼安當更設有德律風在皇后大道中二奶巷口昌隆號寶玉器號內以便貴客賜顧隨時即可直馬臨門矣德律風壹百陸十陸號 癸卯年 元月初陸日 本馬房謹啟

泰和洋行代理燕梳告白

啟者本行代理島思倫火燭兼洋面燕梳實備資本銀一百萬金磅專保各項平安無事倘有意外立即賠償規矩盡善特設分局遷往上環乍畏街即鐵街八號二樓 諸尊光顧請移玉至分局與岑仲卿葉醫村李欣甫面商或到本行亦可所有各保費概由本行辦房圖章收單為據此佈 甲辰年 三月初一日 泰和洋行謹啓

新到水仙花發客

小號開設在漳州歷有年所專辦雙北頂大水仙花運來香港與交信字行發售荷蒙 富商賜顧久已中外馳名今年轉託榮新行代為沽發新花約五月二十外可能到港如蒙 富商賜顧請 移玉駕到南北行內榮新行定取可也 甲辰年 五月初十日 漳州金貞芳啟

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬員承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物及本港屋宇傢私倉棧貨物無水火意外之虞所有章程均照英例辦理務臻妥善現本公司今遷往德輔道中門牌第二百九十五號 諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣望 貨倉現未理妥此佈 辛丑年 二月十六日 司理人李瑞廷 協理人譚寅炷 謹啓

三井洋行火燭燕梳公司告白

啟者本行代理明治燕梳火燭公司開設多年專保岸上各屋宇並舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善茲現遷往上環文咸東街門牌五十二號萬安昌內寓 諸尊光顧請移玉至本分局朱松初面商或到三井本行亦可此佈 辛丑年 十二月 十八日 三井洋行謹啟

福安洋面保險火燭有限公司告白

啟者本公司實備資本銀一百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善請君光顧請至德輔道門牌第一百二十三號本公司寫字樓是荷此佈 光緒廿七年 正月初五日 正司理人吳秀生 副司理人余竹生 謹啟

浩記承接縫帆旗幟

啟者本號承接各欵帆幔旗幟[illegible]堅固不悞諸君光顧請至中環街市側卑利街門牌[illegible]號四樓是荷 癸卯年六月[illegible] 浩記號啟

福安保險有限公司派息告白

啟者本公司癸卯年股本息[illegible]照派週息一分[illegible]三月初一日開派[illegible]到本公司領取[illegible] 甲辰 二月二十日 正司理人吳秀生 副司理人余竹生 謹啟

咸北打蘭士亞蘭的火燭保險燕梳公司告白

啟者咸北打蘭士亞蘭的火燭燕梳規矩妥善賠償極快倘貴客光顧欲保火燭請移玉至中環禪臣行賬房或分局上環大馬路禪臣火燭燕梳分局內譚玉泉面商便是 光緒十九年 八月初四日 代理人禪臣燕梳[illegible]

廣生洋貨銅鐵

啟者本號常有外國漆油船上所用各件鋼板銅板喉鐵喉車房鋼鐵器具等發售 貴客光顧請至本港中環海傍永吉街口右便門牌第一百四十四號特此佈聞 癸卯年 十月初十日 廣生謹啟

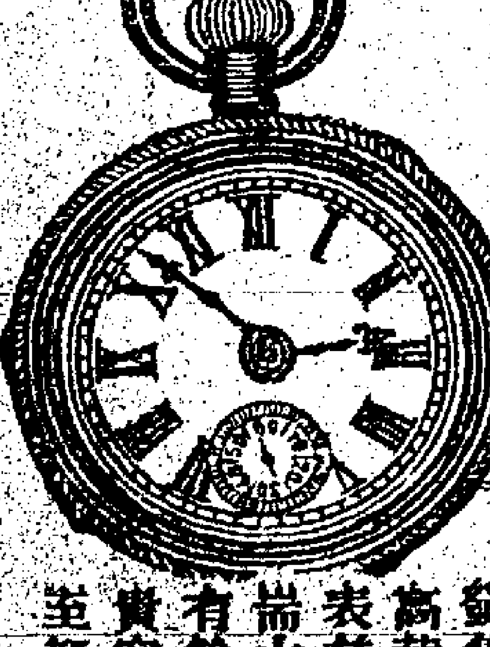
架剌威治火燭燕梳告白

本公司現請鄭覲非先生陸學周先生接理火燭燕梳之事如蒙惠顧請新與伊面商或移玉至德忌笠街十八號本分局面議亦可價甚相宜此佈 光緒廿九年七月廿八 架剌威治燕梳司理人鄭和軒啟

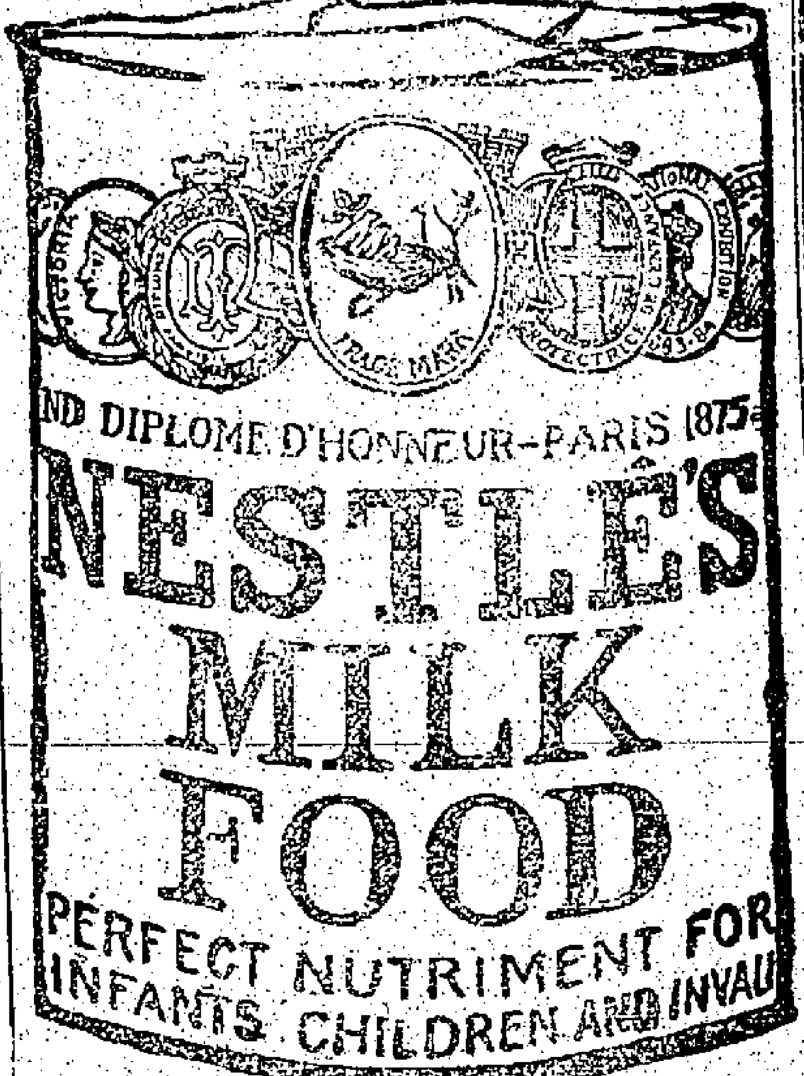
協興大鏡發客

啟者本號開設已有餘年經貨商光顧遠近皆知茲今精選上等工匠巧造天鵝絨鏡剪絨大鏡各式大小金木花邊相架甚為悅目精奇常有一分厚二分厚光身大玻璃白花厚薄片并起坑柳條玻璃各款車邊一號觀鏡妙寫洋字彩畫五色窗門花玻璃舖在香港中環士丹利街門牌一拾五號價甚相宜此佈 光緒廿八年 拾一月初四日 香港中環協興主人啓

上好金銀時錶發售



啟者本行常有新到各款金銀時表間表又拎頭金光表正夾板騎馬表兼開面瓷面高華士表宜象騎馬錶發售價甚相宜此高華士表及宜象表并無搭附別家貨由本行代售廿有餘載內外馳名貴客賜顧請移玉至都爹利街第[illegible]號門牌本行採買是荷 乙未年 七月初一日 利地架洋行謹啓



此諾巢嚨牛奶粉西國各貴族曾用之爲小孩食品天下之名醫無不以爲最滋養身體之物今加意精製爲嬰兒小孩及身體孱弱者之所需購者須問取鶴巢嚨方是正品

代理人　香港　威靈頓街第一號普樂洋行謹啟

聲明告白

啟者加咸街一十七號門牌同利昌洗衣生意原日係李鑑昌湯發祥二人合做由癸卯年十一月起至甲辰年五月止將生意數目核算清楚今李鑑昌志願退業願將名下之股份頂與以內人承受准本月二十日交易清楚日前如有李鑑昌經手揭借担保等項俱歸經手人支理與同利昌無涉日後生意盈虧亦與退股人無干特此聲明以免後論

光緒三十年六月初九日　同利昌謹啟

新到高麗參

本號代辦高麗人參石先生[illegible]已有三年凡染虛勞血症痰涌滑瀉濕熱腹滿中風中暑霍亂核疫痰喘產後諸症虛損癆疾者服之立愈早已不脛而走今新到頭參二號大參　三號五元　二號四元半　二號四元　四號三元半　五號三元　待價先生已寫袋好大中小盒搶被牌冊等均有平沽

光緒三十年三月十七日　香港[illegible]街[illegible]

威林寶斷有限公司告白

本行已遷往德輔道亞力山打行內欲採買衣料布疋綢緞配飾等物者請移玉到本行賞觀各式貨物現銀九折此佈

光緒三拾年肆月拾肆日

寶路公司謹啟

彩相

藥料乾片　器具價錢　格外相宜

六月十七日　香港中環大馬路十七號廣利祥啟

德安洋面兼火燭保險滙兌附揭有限公司告白

啓者本公司資備資本銀壹百萬員專保內地外洋輪船帆船及貨物往來中外各港口岸無洋面意外之虞並在本港兼保火險凡屋宇貨倉傢私貨物等件欲免祝融之累者本公司均可受保所有保險章程均照英例辦理務臻妥善請尊光顧請至南北行街六十七號門牌本公司總寫字樓投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣幸此佈

甲辰年正月初五日　當事總理人趙楚山啓

致榮銅鐵

本號專辦外國銅鐵鉛錫鐵器水喉銅喉花旗燈件泵鎖等車房器具及起造物件工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵純銅等件發客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷

庚子年三月廿二日　羅晉朝謹啟

順安輪船公司告白

啟者本公司有堅固快捷單行大火船壹艘名東京係由省城接濟客商來往新昌埠順經江門新會等埠沿途搭客准于本月十五日早八點鐘由省城開行返入新昌每逢單日晨早八點鐘由省開行返新昌埠每逢雙日上午十點半鐘由新昌埠開行出省　貴客搭船依期不悞此佈

光緒三十年五月十二日　順安輪船公司謹啟

黃祥華如意油馳名丸散

啟者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹丸散奏常効驗久爲中西推許遐邇馳名近多無恥之徒假冒我黃祥華單紙款式用偽油混充圖利悞人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分設一舖在香港上環大馬路以便仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌式百式十號太和堂黃祥華招牌庶不致悞

萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸　時症沙氣丸
追風蘇合丸　參茸衛生丸　驅茸寧坤丸　甘露午時茶
八寶紅靈丹　六味地黃丸　參茸寧神丸　調經種子丸
兒科春回丹　珍珠百勝散　萬應如意茶　各色

光緒廿五年四月廿四日　粵東香港　省城佛鎮　太和堂黃祥華啟

貨倉招人貯貨

啟者本公司貨倉現置在西營盤海旁第三百五十五號門牌校近海旁運貨出入更爲利便貨物保險受償甚輕若蒙惠顧請移玉至本公司議可也　安全引火之物不收貯

光緒三十年三月初二日　[illegible]火險保險有限公司啟

咸北輝亞火燭燕梳告白

（分局遷寓）

啟者咸北輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩極善諸尊光顧請移玉至上環鴨蛋街門牌十八號本分局內代理人鄭和泰面商價甚相宜此佈

光緒十八年十一月廿三日　架剌浩治啟

[illegible]火燭保險燕梳公司告白

啓者本好時燕梳公司向在香港開設多年今在澳門設立分局由廉珍公司代理專保岸上各屋宇舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有賠償極爲快捷向有規矩悉臻妥善　請尊光顧請移玉至澳門龍嵩街第二十六十八號門牌廉珍公司本分局代理或向廉珍公司買辦李沐生翁面議價甚相宜此佈

壬寅十一月廿六日　好時公司啟

怡記洋貨告白

啟者本號自辦外國各款油漆帆布油纜鋼纜大小鎖鍊花旗水泵船上車房器具及機務局製造局物料一切俱全並常有各色煤炭　官商賜顧請移玉至香港中環德輔道門牌七十四號面商是荷

壬寅年十月廿四日　怡記號啟

廣和洋煤

啟者本號專辦各港正色洋煤發客價甚相宜　貴客光顧請移玉至中環昭隆街門牌第十四號面商可也此佈

光緒廿九年六月廿五日　廣和號謹啟

德源影相[illegible]

乾片大影鏡代
新到各款大小
鏡箱發行代寄
各埠價實相宜

香港中環擺花街尾第七號石街口[illegible]

代理人香港屈臣氏大藥房

源安洋面火燭保險滙兌附揭積聚按揭有限公司告白

啟者本公司資備資本銀壹百萬員專辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物及本港屋宇傢私貨棧貨物洋面水火意外之虞所有章程均照英例辦理倘有意外賠償快捷規矩極爲妥善今於四月廿四日先行舉辦其餘滙兌附揭積聚按揭并粵城枝局等俟本公司總局重新修葺後七月初旬開張時再行續辦　外埠則由代理人接辦　諸君惠顧投保燕梳者請到南北行街門牌第九號總局仲祈留意不勝欣盛此佈

甲辰年四月廿五日　總局司理人李友山　梁雲逵啟

和發銅鐵洋貨

啟者本號自辦外國各款油漆帆布油纜鋼纜大小鍊木泵鋼鐵洋貨船上車房器具一切俱全　官商賜顧請移玉至香港中環德輔道西門牌第三十四號面商

庚子年[illegible]初四日　和發號謹啟

三榮興煤炭店

啟者本號有新到砂炭靚雪梨油炭天巴厘大煤常有各國上等洋煤發客價相甚宜煤船快捷　貴客光顧請至德輔道中門牌四十八號二樓面商可也○本號德律風第二百廿九號

壬寅年六月廿四日　曾富公司啟

香港九龍按揭置業有限公司告白

啟者本公司資備資本銀壹百萬員專以置業按揭爲主及貨倉貯物如有物業股份或貨物貯倉欲按揭銀両者請到皇后大道西門牌第八號總寫字樓面議至於按期入息納息高低本公司備有格式紙欲知其詳請來取閱此佈

癸卯六月初一日　總司理人關少岐啟

瑞記洋行燕梳公司

修付畢曉公司

啟者本公司資備資本英金壹百九十萬磅另儲除積項銀壹千萬元開設數拾年公司中外富商過倚天下馳名專保岸上貨物屋宇各項火險及洋面船貨各項水險均[illegible]外之虞倘遇失慎賠償極妥極快向蒙[illegible]之鑒開設分局專理燕梳事務　貴客光顧請移玉到上環永樂街門牌壹百零九號瑞記分局與代理人郭翼之面商格外[illegible]或與關泉生面商均妥謹達

庚子年元月拾五日　瑞記洋行謹啟

廣智錄

甲辰年六月十八日

香港華字日報附錄

紅茶花（一百零三）

香港華字日報刊　翻刻必究

數大始入人叢中回頭一顧見守碼頭者與四小丑仍隨其後遂側身閃步行近跳舞圍從前立者之肩上往內一望見喬裝者分四面排列成行男女對立約數百人然並無佩帶紅茶花者料彼尚未到即進身到前一行立定不行久之鼓樂之音忽變爲頓足跳舞之戲蓋此戲起於復還看政之時舞者矯首頓足大聲歡呼以誌其樂正跳舞之際金忽覺有扮牧羊者兩對每跳經其前必注目視其裝束心頗動疑亦反注目視之見其衣服皆以素綢爲之所值甚昂非富貴家不能備此正凝思之際忽聞身後笑聲鼎沸旁人讓道見一鮮衣小丑肩乘一漁婦來衆皆鼓掌號笑小丑進圍內將漁婦放下亦歡呼而舞金心裡怦怦反身耳語賈曰兩人皆有紅茶花者賈亦點首暗中示意四包探此時六人皆注意於小丑與漁婦矣見小丑之衣服以五色絲爲之每接縫處則壓以金線漁婦之衣則以彩緞爲作貧人之服羅襪高履胸懸金十字架一望似是富家女而身輕如燕足着地作得得聲與鼓樂音合拍應節衆皆讚賞不置兩人皆注意跳舞雖屢經金前視若無睹然跳舞雖佳每到立定時則兩人之身皆搖搖欲墮似微醉者金心暗喜以爲醉人更易就擒又見肩上有黑球爲記之四小丑已分雜跳舞叢中暗隨其後遂囑賈此際更須着意臺上鼓樂倏然而止一齣已完堂內萬人擁擠勢如排山倒海金亦立足不牢隨人叢流蕩而行心甚着急恐失去小丑漁婦幸身軀昂藏引領而望仍見鮮衣小丑與漁婦在前行動而黑球爲記之四小丑隨之不離左右及堂隅之盡處有一門通往餅室與酒室者鮮衣小丑與漁婦進門而去金顧賈仍在身後欲偕前隨之無奈此時門小人多一時擁塞寸步難行金舉首望見其門是自外掩者牧羊者四人被擠門前門已扃閉餘人則進不能退不可而黑球爲記之四小丑則已進內矣金謂賈曰寸步難行奈何奈何賈曰

恒安洋酒價列

三星軒尼士佛蘭地酒大樽	二元二五
小樽	一元二
二星軒尼士佛蘭地酒大樽	一元八五
一星軒尼士佛蘭地酒大	一元六毫五
小樽	一元
四星吉刺跑馬佛蘭地酒	一元九五
及笠威士忌酒每樽	一元二
加力威士忌酒每樽	九毫五
高利嬌威士忌酒每樽	一元二
啟利嬌威士忌酒每罇	一元零五
四寶蓋威士忌酒每樽	九毫八
方樽雀嘜威士忌酒每樽	一元一
五寶蓋威士忌酒每樽	五毫
屈臣氏威士忌酒每樽	一元二八
三U字威士忌酒每樽	九毫五
豬嘜波打酒大四毫二	小二毫七
狗頭嘜波打酒每樽	小二毫三
豬嘜啤酒大樽四毫	小二毫六
花旂鉿罷啤酒大四毫二	小二毫五
藍妹啤酒大樽二毫五	小一毫八
紅妹啤酒大樽二毫五	小一毫八
鍚頭機砵酒七毫	
鍚頭車厘酒七毫	
飛馬紅酒大樽六毫二	小三毫八

倘係躉買價錢格外相宜其餘各式罐頭伙食餅干手巾線襪香水鏡表餐具銀器玻璃器刀仔烟嘴千里鏡等件貨式太多不能盡錄諸　君光顧價錢劃一童叟無欺　[illegible]

中環恒安洋貨店啓

雅謔

瞽者求凰

有盲呂者盲其疾呂其姓也善唱彈詞曼聲度曲作靡靡音聽之使人忘倦以是得小康盲初娶某氏頗諧伉儷而限於命不能久爲比目之魚生子遽卒盲既鰥多病思又顧兒無母無與提携保抱者心搖搖時覺不安顧盲人心細細則密密則計生春意滿懷未嘗以告人人亦不知也一日應富室之招彈詞爲主人壽主人樂之更日其夜酒綠燈紅主人亦倦而假寐惟諸婢子侍盲乃寓意於歌作琴心之挑哀感頑豔諸婢子皆爲太息中有一人流涕者則婢荷兒也芳年已逾花信主人尚未與議婚平日摽梅之怨久歎不辰今驟聞變徵之聲不覺如雍門之琴山陽之笛感而噭泣盲聞嗚咽聲知其可動也因亦流不能仰荷見之不禁拭涕而問曰汝胡爲亦致於此盲乃備述鰥之難與遺兒之苦繼又追念亡妻之賢語語酸心句句動聽荷至是適搔着癢處從而慰藉之如訴如慕惺惺互惜喁喁密談兩意相傾已盡在個中矣由是荷頻慫主人招盲與談乘間賂欵下媼便媒於主人主人許之荷即歸盲爲繼室焉噫聲音之道感人如是瞽子之婢作浩浩盲盲之歌而知其思嫁其有以乎

拳匪

有善飲而好猜枚者承接赴席每請必到每到必早詡詡然自命爲枚王酒弱人多畏之于是愈爲明目張胆自高自大凡與人拇戰輙有十拳纔九五拳纔四之誇一日飲于某妓院索某妓與猜詎意該妓頗知時事者且善滑稽乃郤之曰吾不願與拳匪爭英雄

雜誌

翁同龢

翁同龢自罷官後韜光養晦絕口不談時事人亦罕覩其面於吟咏之道尤不輕易着筆蓋懼伺隙者又興文字之獄也臨終之前忽命筆留二十字云

六十年前事傷心到蓋棺留將兩行淚今爲國門彈

馬賊

侍酒人某烟花場上歷有年所而生平酷嗜在于乘坐馬車凡有客邀其侑觴飲畢必索請坐馬車馳騁一週始能安就如是者幾年于茲矣人多謂其有馬癖日昨有客設筵于某酒樓邀之侍酒迨酒闌人散而又以乘坐馬車要求適席中有好諧謔者應之曰爾如此賊格好坐馬車可謂之爲馬賊

西法接生

啓者李胡氏向在羊城博濟醫局受業美國嘉富二位姑娘醫師門下專習西法接生嬰兒工夫曾練四年深明妙術後蒙嘉約翰醫生賴姑娘醫師同給荐書准出濟世茲在本港接生多年殷戶貧家多延往理無不穩妥皆蒙讚賞若遇逆產難生者醫家器具定即檢齊携至可保大小無虞氏心本欲濟人凡求接生請到荷李活道門牌第卌六號二樓

光緒廿七年五月廿三日　李胡氏謹啓　[illegible]

東華醫院告白

本院五月二十日招考醫生各卷送呈李健峯老師甲名衡評閱監將前茅才芳名列左

一名 呂鑑昭 鶴山附生　二名 趙錦堂 新會[illegible]

三名 招之生 南海人　四名 李月廷 [illegible]

五名 黃晃將 新會庠生　六名 戴燕生 [illegible]

七名 馮鍾凱 鶴山人　八名 劉嘉[illegible] [illegible]山人

九名 凌梓良 番禺人　十名 羅七林 南海人

十一名 馮子英 香山人　十二名 潘藻翔 南海人

十三名 何澤鏞 南海人　十四名 陳壽頤 [illegible]

十五名 何叔均 順德人　十六名 趙小唐 新會人

十七名 陳德先 新會人　十八名 湯廷三 香山人

十九名 于式端 庠生

甲辰年六月十三日　東華醫院[illegible]

告白

啓者前四月十一日船名鐵庇[illegible]開行往南非洲埠刻已[illegible]港查悉在船上得脚腫症僅到非洲埠身故者共二名又[illegible]船上病故者共三名因脚腫症籌回本港者共三十名本[illegible]洲洋東訂定死者每人補貲銀十磅約壹百大員病者每人[illegible]補貲銀五磅約五十元先除回上期銀三十員即照數[illegible]管理非洲招工事務高大人訊問各回頭客人均稱[illegible]招呼妥當並無刻薄凌辱等弊因患病半途遣返殊失[illegible]云云計此俱是在船上得病到非洲者非在非洲得病[illegible]也茲將到非洲各客人付回銀列左

三百三十號 葉唐發付葉錦泰收十員 四百六十七[illegible] 李開亨付李希妙收十二員 八百九十九號 何德春付[illegible]毋王氏收十員 九十一號 蔡林付楊萬收二員 二百[illegible]廿六號 譚鏡金付譚燦光五元 八百九十五號 陳榮[illegible]付妻林氏收廿員 四百九十號 李寶添付李盤春收一[illegible]元 五百廿陸號 張高增付關定廣收廿五員 陸[illegible]陳艮付陳相記收二員 七百五十二號 鄭潤付鄭[illegible]收三員 五十五號 林苗昆付高華有收四員 四[illegible]十三號 張朝椿附張如有收七十員 替工頭梁[illegible]彥才收十二員 一百五十六號 梁林附毋簡氏收[illegible]一封 八百九十九號 何德春附黃恩賢八員 四百[illegible]十四號 四百五十一號 張來春張富春附張彩[illegible]員 四百八拾一號 黃德倫附黃宏盛收二員 八[illegible]二號 阿鍾附鄭順添收五員 八百五拾八與[illegible]毋林氏收拾員 一百九十一號 李玉盛附李[illegible]員 九百零二號 李瑞有附李孔旋收十員 一[illegible]嚴月建附毋歐陽氏收五員 七百九十八號 伍[illegible]附伍學收二員 一百二十號 阮羅生附周氏收五[illegible]九百三十號 林壁賢附林賁堯收二元 三百五十[illegible]號 朱興附陳步瑞收卌元 五十盡號 林苗昆附[illegible]氏收拾壹元 五百陸十四號 熊燦類附買合源收十二元 二百十三號 余泉附余碧鑑收五元 五百零三[illegible]林牛附林貫儒收廿五元 ◎倘有查問數十封多不[illegible]

甲辰年六月十七日　太古洋行啟　[illegible]

告白

敝號雲章洋駁棧頗歷多年向承各 寶行委任僕剔除積習誠信相孚謬蒙諸行棧推許深叨藉愛常歉於懷但貨由各埠而來沿途盤運偷竊之事時有所聞世路崎嶇竊術乖巧真有令人不能卒述者蓋天下事防內易防外難知破壞之倫竊易知鍬縫之倫竊難此等偷兒較明火執杖行劫者其罪更不容誅何則東家一途貨件還失首疑駁船竊取次疑庄友少裝由庄友則怪行家刻薄信函詰駁甚至由此而失義者有之總緣各執已見立法不行俾若輩得施其技耳僕雖自除相沿之積習究莫能絕以外之風波舊年廣紹源寶號到青絹壹箱經代駁報內失青絹十疋承該號東深信不忍爲難收貨寢事自思才拙今年本要辭職因感知己之深未便啓齒本月初一日該行由海晏舟到綢貨三箱內失雲綢二疋青絹一疋該貨由陳村到廣城由廣城付上海而轉福州彼時在輪船收入固驗不出及到關報驗細閱方知共見者皆知弊乃外埠而來固與敝駁船毫無干涉然該貨主前後貨經失落未免嘖有繁言但敝駁船無辜受累終豈甘心如此明白是非尚須後論僕忝膺斯職病屬手下確信無此貪心論此番若有參差僕全家願遭慘報此不外自剖份內之無他幸惟冀高明垂鑒爲 [illegible]

甲辰年 六月七日 福州雲章洋駁棧司理人梁瑞廷謹白

光明世界

泰西光學日出新奇本行現有新到電燈嘴乃特精心創造與別不同可用火水燃點其光如電故名曰電燈嘴且用火水甚少無論何欵洋燈均合配用洵是長夜漫漫中不可少之物也志在流行價甚克已如蒙

光顧請到本行面議是荷 甲辰年 六月十六日 萬隆洋行謹啟 [illegible]

中國及日本德律風及電汽有限公司

啓者本公司所設德律風日夜不停每年每家計銀壹百元私家線另議凡欲用德律風安設一切概不計值惟地方約在一英里半之外用線若長者祇額外計值而已本公司常有電汽各種物件如乾濕電瓶藥料電鐘電塞引空電之器德律風鋼線電汽風扇諸物出賣各物升有價目欲觀者間取即可送閱欲安設電鐘者本公司可代辦一切并可常便靈動無滯所有各種電汽工程價值如何詢問本公司即可核計詳告如外埠有欲安設電汽物件本公司可命熟悉工匠前往操作諸君欲知詳細請閣雪廠街二號本公司署司理人

葛榮

光緒二十八年二月十六日 德律風公司謹啓

省港洪桂昌珍珠白濁丸

此丸專醫尿管刺痛數精白濁赤濁血濁沙淋等症輕症者一二服全愈重症三四服收功其效如神清茶送下 每服銀五毫好眼藥癬藥藥膏 有匯天厭 上環大馬路開張

遷寓告白

西醫關心爲遷至香大藥房後便卽士丹利街門牌十八號A字早晚仍在衣裡近街門牌廿一號三樓 關心爲謹啓

香港洪桂昌摺醫花柳

余在港多年所醫各症歷著靈效茲將包醫限期列左限廿日包愈壁瘡爛鼻爛頭爛肉爛腳

限三日包醫止濁 限日愈陰腸大瘡 限三日包消芒菓

限廿日包脫痔漏 限三日包愈咽喉 限廿日包愈爛鼻

限七日除點退膜 限廿日消痲瘋凸 限七日好紅腫眼

限廿日包消瘰癧 限七日包愈疳疔 限七日止面虫行

立單包醫限日全愈過期不愈原銀加倍送回有害人絕嗣則天厭之 老舖在上環大馬路分機在省城下九甫開張

勸學廣告

本學堂創設在香港荷李活道門牌十八號不惜重資聘請名師分門教授原欲廣求同志相與研究中西文字格致工藝蔚成有用之才因開學稍遲遠近未及週知茲特再聘廣告如有熱心向學而家計貧儉清貧者由本堂考試合格卽予收錄免其致送脩金較之遊學異國難易判若天淵學界青年幸勿失此好機會也相號在中環大酒店對門黃棣芳牙科醫生館此佈 [illegible]

甲辰年 五月十九日 李陞格致工藝學堂值理等謹啟

美國女醫生林華氏

啓者本醫生專理內外大小方脈新脈產難婦科月經失調子宮欠和胎產接生奇難等症現寓港文武廟後便卽三十間與華會館拜堂傾講華館爲召不拘早晚均可到本醫室掛號依時診治特此佈聞 醫生林華謹啓

尹文楷醫寓

在得忌笠街徐普亭鑲牙館右鄰早晚在卑利街上截門牌五十四號A 一千九百零二年 六月廿四號 [illegible]